

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1928-1929	N° 71	Zittingsjaar 1928-1929
PROJET DE LOI, N° 215 (1927-1928)		WETSONTWERP, N° 215 (1927-1928)

PROJET DE LOI

approuvant la Convention de Genève du 26 Septembre 1927 concernant l'exécution des sentences arbitrales rendues à l'étranger.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (1),
PAR M. CARTON DE WIART.

MESSIEURS,

La convention ouverte à Genève, le 26 septembre 1927, et dont le Gouvernement nous propose l'adoption, ne peut que contribuer au progrès de nos relations commerciales avec l'étranger en facilitant l'exécution des sentences arbitrales rendues entre parties de nationalité différente.

En ce qui concerne la Belgique, cette convention consacre la jurisprudence de nos tribunaux. En effet, d'après cette jurisprudence, les sentences arbitrales rendues à l'étranger sont régies par l'article 1020 du Code civil. Il suffit, pour que la sentence prononcée à l'étranger soit exécutoire dans notre pays, qu'à la demande des intéressés, le Président du tribunal de première instance statue par voie d'ordonnance. Il est à remarquer que la convention qui nous est soumise, ne s'applique qu'aux sentences arbitrales rendues après la mise en vigueur du protocole relatif aux clauses d'arbitrage, ouvert à Genève depuis le 24 septembre 1923. De même que ce protocole, la convention nouvelle nous assurera la réciprocité dans les pays qui sont parties à la convention et dont la législation et la jurisprudence en cette matière n'étaient pas aussi libérales que les nôtres.

Votre Commission vous propose, à l'unanimité, d'adopter le projet de loi.

Le Président-Rapporteur,

H. CARTON DE WIART.

(1) La Commission était composée de MM. Carton de Wiart, président, Destrée, Devèze, Piérard, Poulet, Sinzot, Vandervelde.

WETSONTWERP

tot goedkeuring der Overeenkomst van Geneve van 26 September 1927, betreffende de uitvoering van in het buitenland gedane scheidsrechterlijke uitspraken.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER CARTON DE WIART.

MIJNE HEEREN,

De Overeenkomst geopend, te Geneve, op 26 September 1927, en waarvan de Regeering ons de aanneming voorstelt, kan niet anders dan onze handelsbetrekkingen met het buitenland bevorderen door de uitvoering te vergemakkelijken van de tusschen partijen van verschillende nationaliteit verleende scheidsrechterlijke uitspraken.

Wat België betreft, zal deze Overeenkomst de rechtspraak van onze rechtbanken bekrachtigen. Inderdaad, volgens deze rechtspraak, worden de in het buitenland verleende scheidsrechterlijke uitspraken beheerd door artikel 1020 van het Burgerlijk Wetboek. Opdat de in het buitenland verleende uitspraak in ons land uitvoerbaar zij, volstaat het dat, op aanvraag van de belanghebbenden, de voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg door middel van bevelschrift uitspraak doet. Er valt op te merken dat de Overeenkomst die ons onderworpen is, slechts toepasselijk is op de scheidsrechterlijke uitspraken verleend na het in werking treden van het Protocol, betreffende de scheidsrechterlijke bedingen, geopend te Genève, sedert 24 September 1923. Even als dit Protocol, zal de nieuwe Overeenkomst ons wederkeerigheid verzekeren in de landen die partijen bij de Overeenkomst zijn en wier wetgeving en rechtspraak in die zaak zoo ruim opgevat waren als de onze.

Uwe Commissie stelt U, eenparig, voor het wetsontwerp goed te keuren.

De Voorzitter-Verslaggever,

H. CARTON DE WIART.

(1) De Commissie bestond uit de heeren : Carton de Wiart, voorzitter, Destrée, Devèze, Piérard, Poulet, Sinzot, Vandervelde.